



COVID-19 Qalagjuarniq GN Nutaaq Tuhaqtitakhaa

Imaruqtirvia 15, 2020

Hivuliqtip tuhaqtitakhaa:

Ublaakkut. Piqangittuq huli naunaiqhimajunik pinahugijaujuni luunniit COVID-19 qalagjuarnirik Nunavunmi.

Ublumi, atauttimun amigaitilaanginni inuit ihivriuhqitaujuni ublumimun unaujuq 1,239. 152 inuit tadja huli ihivriuhqitaujuni.

Aullaqtirlutik ublumi, iqaijarviit angmarniaqtut atauhillaanut inungmut iqaijarumajunut puvjagviit angmarniaqtut nalrujumik puvjarumajunut uujaqtuq. Kiguuhiqiviit, iqaijarnikkut takuurhirviit, iqaijarviillu, ukuallu chiropractic havaktauviit angmainarialaqiniaqtut atuqtauffalirlutiklu, takuuhiqtukhat atuqqata Qajangnaitkutikhanik Qanirmut matumik nakuujunik PPE atuqtaukpata.

Dr. Patterson uqarniaqtuq tukkliannik taimaaqtaujukhanik maliqatqujauhijaujuni pittailijaujuni, imaalu puiguqtailitqujatka inuit tamaita angmaqhivangniaqtugut tamapta maliktakhavut malikhimmaarlugit qajangnaitkutikhavut ahiqpangajukhaujut aallanit inungnit, halumanahuarutikhallu uqaqattarlugit algakkit ihumattiarnirmiklu. Munaqhivaglughu avatingnut aanniaqtailinahuarluta qajangnaittumiklu.

kingulirmik, ublumi Nunarujuami Inirnikhaanik Pittiarutikhanut Qaujimajakhaqqut Ublua. Ilihijaujuni COVID-19 Qalagjuarniq aktuqtauniat inirnikhaanut angitqijaujuni aallanit inungnit, ihumajunga anginiqatquq puiguqtaililuta qanuqtut anginiqatqumik ihariagijavut Inirnikhangutivut Nunavunmi. Inirnikhaat turrangadjutivut kinguvaptingnut, nakuukpiaktumiklu uqauhiptingnut pitquhiptingnullu, hakugikpiaktumik makitirahuarutikhainik ihuaqtumik pinahuarutikhaniklu.

Havaqatigiikluta munarilutigik, pittiaqtivut Inirnikhangutivut qajangnaittumiklu aanniaqtaililugit, aanniqtaililutiglu, taffumanga nutaamit COVID-19 Qalagjuarniq.



Atanilluaq Inungnun Aanniaqtailinikkut Havaktimin nutaanik-ilitturipkaidjutit

Ublaakkut,

Ipakhani Tallimiumni, Kavamanga Nunatsiap (GNWT) tuhaqtitijut tikipkarlugit Nunavummiut tingmitikkut Nunatsiamut (NWT) pijakhaittumik imaatut 14-ubluni avalingagakhaittumik hivituniani. Quviahuktunga uqaqhunga uqaqatigiplugit havaqativut GNWT, ublumimitas, nunaqaqtut NWT tingmitikkut aullaqtaliqtu Nunavunmut hivuani avalingakhimaittumik tikitinnati .

Piliurningat tingmitkkut aullarvikhat nunakkut aullarvikhat avatingnut gnit pijariaqaqtut maliqattiaqpiaktaujukhanik nahurijaujuniku:

- Tingmijukhat talvanga Nunavunmin Nunatsiarmin talvangaluuniit Nunatsiarmin Nunavunmun.
- Tingmiyukhat aihiniingarnahiqhimaitun nunagiyainik taima malrungnik havainirnik tingmiyukharnik Nunatsiarmin Nunavunmiluunin.
- Tingmiyukhat aulahimayut kituliqaak nunami aulahimayukhat talvani tingmiyainik.

Tingmiyukhat talvanga Nunatsiarmin tingmiyumayut Nunavunmun, titiraqtukhat umunga: cphotravelrequests@gov.nu.ca iniqtirlutiklu atiliurlutiklu NUnik Nunatsiarmin Tingmiyukharnik Itqumadjutikharnik titirangmik. Taimaliungitkumik ayungnautiqarniaqtun tingmiyaangat Nunavunmun. Kiungitkumiklu itqumayumik akiliktuiniaqtun ihuinaaqtainik. Unalu aulaniaqtuq Nunavunmiunun utigumayunun nunagiyainun Nunatsiarmiitkumik.

Tamna Atanguyualuaq Aanniaqtailiniq Havaktiuyuuq titirarniaqtuq angirutiqaqatunik. Tingmiyukhat piqaqtukhat tuniyukharnik angirutikharnik titirangmik tingminmun itiqtinanik tingminmun tingminiaqtun Nunavunmun.

Avalingarvikhat tingmitinanik Nunavunmun atuqtakhaat

- Nunavunmun utiligumik nunagiyainun tingmiyunik Hivugaanin Kanatamin apquhaaqtun Yalunaikkut. Talvuuna mikhaatigun, avaliingartukhauyut talvani GNkut avaliingarvikharnik hiniktarviangani Yalunaimi.
- Nunatsiarmin nunaqaqtunik tingmivikpakhimayut aihinun nunagingitainun qangiutinani malrungnik havainirnik nunalitananik Nunavunmun. Talvuuna mikhaatigun, avaliingarvikharnik atuqtukhat Nunatsiarmin uuktuqtinanik tingmitinanik Nunavunmun.

Uqautijumajatka Nunavummiut tadsa idjuhia allanguqqan nallianganis avaikturiani, aullarvikhanut imaalu maliktakhat naunaijaffaarniaqtavut tingmitikkut aanniaqtailitikaniklu qajangnaitkutikanik Nunavummiut.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Naunaitkutikhat paqitaunginarialgit Tingmitikkut Avalingarvikhanik ilangat Havagviat Aanniaqtailinikkut qaritaujakkurutaani uvani <https://gov.nu.ca/health/information/travel-and-isolation>.

Ublumi tikitugut tuklianik malrungningni tuhaqtitakhat pidjutigiplugit qanuringa tadjja aanniaqtailinikkut maliqajakhangit.

Aullaqtirlutik Imaruqtirvia 22:

- Inungmut kivgaqtuidjutikhat pipkaqtauniaqtut angmarlutik atauhillaamu inungmut katimavikhanik. Hapkuat ilaujut nujaliqiviit kukiliqiviillu. Unaluttauq, hapkuat igluqpait munaqhijukhat atuqtaujukhat Inungmut Qajangnaitkutikhanik Atuqtakhanik PPE hailijukhat tamangnut inungmut kivgaqtuijunullu tukhiqtaukpata.
- Imirviit, nirivillu angmaffaarniaqtut aullalirlutiklu tamainnut ikhivautainnut inugiangnikhainnik. Kinguliqpaamik imirvingni aquiqturvikhat imirumajamingnik ubluqhiutikkut 9 mungaqqan. Imirvingni naunaiqtakhat inungnik talvaniittut maliqattiaqtakhait ahiqpangajukhaujut aallanit inungnit. Ihivriutit atanniqtuidjutiqarniaqtut maliqajakhait pidjutiqaqtunik ahiqpangajukhaujut aallanit inungnit, imaalu munaqhinaiaqtut maliqajajukhainnik hapkuat idjuhikhainnik.
- Piksasuunik qunngiarviit angmarniaqtut uumani Imaruqtirvia 22.

Ubluani Imaruqtirvia 29:

- Inulrammiit katimaviit ubluummat kaimapkaiviit hulipkaiviit aullaffanginariaqiniaqtut.
- Hivitujumut munaqtauviit igluqpait pulaaqtaungklu amigaitilakhangit avatquhimaittumik; atauhirmik malrungnikluuniit pulaaqtiqarniaqtut atauhirmu inungmut, pulaaqtit qanitturiiktut ilagiitnut ilaujunik.

Maliktakhait angmaffaarutikhanik hailijut aanniaqtailinikkut qaritaujakkurutaani takudjavahi.

Ihuaqtumik ihumagijakhavut takujumajaptingnik tuklikhani malrungni havainingni tikipkainiarunaqhijut, puiguktaililuta aallanguqtaujajaiqqata imaaluuniit inungnut aanniaqtailitikhanik maliqajakhanik. Nutqaqtitaaktugut maliqatqujauhijumut, aanalirnahuqqurnaqtuq aktuutaujunik nunarjuami aanniarutaujumut.

Havainiq tamaat, nutaat naunaitkutikhat hailijut. Havainiq tamaat, idjuhia aallanguqtaaqurlu. Hamna kihimi aallangulimaittuq ahiqpangajukhaujut aallanit inungnit, uaqattaqpaglugit algakkit ahimavaglutillu aanngnialiruvit hapkuat pingahut maliktakhahi aanniaqtailitikhavut ilagiiktunut nunaptingnillu. Quana.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Ilaupluni Nunavut Kavamangani (GN) havagutainni hapumminikkut Nunavunmiunnik uumangga aanniarmik COVID-19 qalagjuarniq, GN-kunni Havagviit atuqtipkaliqtait hapkuat:

Havagviat Aanniaqtailinikkut

Hivajaqtukhaujutit Munaqhiliaqtinnatit

Ajungnautiqaruvit amigakhuutikharnik, hivajarlutin hivunirmi talvungautinatin nunalaani munaqhitkunut. Uqattiarlugit qanurilinganitit mihingnautigijatitlu imaalu munaqhip naunaijarniatit qanurittaakharnik hivajautikkut ihivriurlutit ahiit takuurhivikharnik naunaiqhiniatquq.

Atuqtukhaujutit Qanirmut Matukhamik Munaqhiliaruvit

Munarhialiraiguvit anirnirlukuvit taimaitumik qalakhungnirmik taryuinaliruvit, matukharnik qanirnik atuqtukhauyutin. Qanirmut matukhamik piqangitkuvit, unniutidjavat kinamutliqaak itiruvit munaqhiqarvingmut mihingnautigijarnik, ahiit tunijauniaqtut matukharnik.

Nutaaq Qaritaujakkut Titiqqilvia Tingmijukhanut

Nutaaq qaritaujakkut titiqqilvia piliuqtauhimajuq Nunavummiunut upalungaijarumajunut tingmitikkut aullarlutik hilatanut avikturianiit. Tamarmik tingmitikkut aullaqtukhat tujutukhaujut Avalingarvikharnut Itiqirvingmi Igluakharnik Tukhiutit Titiraqtakhaq talvunga travNUisolationreservations@nunavutcare.ca qilamiurlutik naunaiqhiguvit tingmidjutikharnik naunaitumik tingmidjutikhainut havaqatigiiktut naunaiqhijanginni igluakharnik hailijakhanik imaalu ihuaqhailutik najuqtakhanik tikkuqtauhimajuni avalingarvikhat itiqtirviinni. Naunaiqhivikhat paqitaunginariaqaqtun umani Havagviat Aanniaqtailinikkut qaritaujakkuurutaani.

Avalingarvikhat najugakhakkut ihuiguuutit tujurvikhaq

Nutaaq qaritaujakkut titirarvikhaq piliuqtaujuq nakuutqijamik ihuaqhaivikhanik ihumaluutaujunik uqaqtaujukniklu inungnit iniqhihimajunit 14-ubluni avalingarvikhat tapkunanihimajut Avalingarvikhat Najugakhanni hivurani Kanadami. Nutaaq qaritaujakkut titirarvikhaq ikajuutauniaqtuq ikiglitaarutauluni taffumani COVID akiittukkut hivajautaanut, aanniaqtunut kivgaqtuidjutit unalu CPHOTravelRequests titiqilvianut. Nutaaq qaritaujakkut titiqilvikhaq imaatut isolationrelations@gov.nu.ca.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Qaffiujun

| Tamatkiutit (Tamaita Avaliingarnirni Najurviinni) | |
|---|--|
| Tingmidjuta Qanurittumik | Inuit Avaliingaaqtitaujuna talvannga Imaruqtirvia 14 |
| Taaktiliaqnikkut Tingmidjutit | 201 |
| Inuit Inmikkuuqtut | 206 |
| Ilihaqtut | 0 |
| Attautimun | 407 |

Tingmijut utiqnun naunaikutit:

| Aullarvia Ublua | Amigaitilaangin Tingmijun Avaliingarvingnin |
|-----------------|---|
| Imaruqtirvia 13 | 7 |
| Imaruqtirvia 14 | 6 |
| Imaruqtirvia 15 | 46 |
| Imaruqtirvia 16 | 49 |
| Imaruqtirvia 17 | 35 |

Ihariagijauqpiagtuni Havaktini Tukhirutin

Talvanga Imaruqtirvia 13, pilik 1,574 tukhirutinik, 1,181 tapkuat ihariagijauqpiagtun havaktiin tukhirutiujun.

| Tukhirutini Qanurittuq | # | % |
|---|------|-------|
| Angiqtaujuun (ilaujun ihariagijauqpiagtun ihariagijauullangittullu) | 1379 | 87.6% |
| Qingijaujun | 186 | 11.8% |
| Ihumaliurutaujut huli | 9 | 0.6% |
| Attautimun | 1574 | 100% |

Aulahimaaqtun havagutit:

Pidjutikhat aanniaqtailinikkut munaqhitikhanik havagutit aullajunaittut hailihimaarniaqtut tamainni nunallaani 7-ni ubluni havainirmi. Tamaita amirakuutaangittut takujaujumajut naunaijaqtauvangniaqtut ubluq tamaat. Qilamik piyaanirit qilamiurnikkut aaniaqjuaqtunun aanniaqtilinirmun munaqhijut kivgaqtuutait aulahimaarniaqtut piinarialgit 24ni ikaarnirni ubluni, 7ni ubluni havainirmi. Tamaita inuit apirijaujut hivajauqjaujut munaqhiliaqtinnatik.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaikutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtikhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Aullaqtirlugit ubluani Imaruqtirvia 8, Amigaigjuuminialiqitut inungmik aanniaqtunik ihivriuhirvikhanik munaqhiqarvingni aanniarvingnillu tamainni avikturniinni.

- Iqalungni, inungnut aanniaqtailitkhat, amigakhuqtunut igluangat unalu aanniaqtunik ihivriuhirvik angmaqhimaniaqtuq.
- Nutarannuanik ihivriuhirviit, hingaijunik ihivriuhirviit ukuallu kapuqhirmi havautikhat ikajuutikhanik aullahimmaarniaqtut huli tamainni nunani Nunavunmi.
- Taaktit nunallaanut aquivangniaqtut huli. Una pilimaitpat, tiviikkut uqaqatigiingniaqtut hivayautikuluuniin.

Ihuaqhaqtauhimajut kivgaqtuutit:

Upautidjutikhatit munaqhitkunni kinguvaqtitauyut, una pidjutauyuq upautidjutikhat hivayautikuungniaqtut upautilutikluuniin.

Aanniarviliaqtunut tingmidjutikhainut ikigliyauyut haffumuuna qilamiurnikkut tingmipkaqtayunun. Aaniniaqtut inuit uqaudjauniaqtut hapkuninga aallanguqtauniinnik imaalu ilauniaqtut uqautilutik.

Iqalungni, aanniarviup ahiani ikayuqtauyut nutiqtauliqtut tamaita upautidjutikhat uvalu havalihugit upautidjutikhat. Ihivriuhirvikhangit ihivriuhirvikhanik auktaqtayukhat ukuallu Iksulirhiqtut uvani QGH ikikliyuumiqtut kivgaqtuutait. Tamaita ihivriuhirvikhait kinguvaktitaujut.

MHA nuutiqtait hivajautikkut naunaiqhithait imaalu ikajuqhirvikhainnik ilanginut aanniaqtunut. Ihuaqhariiqtahimajut ihivriuhirvikhait havautikhamingnik aikhirvikhaiinnik imaatullu havautituqtitaavikhait aallajunaittut aallangulimaittut. Ayuqhaliliqpallaruvit, munaqhiliadjavutit. Aimaviinnut pulaaqtauviit havautituqtitijaqturlutik havaktauniaqtut naunaiqtauvaglutik atauhillaanik qanurinniinnik.

Aullaqtirlutik ubluani Imaruqtirvia 15, kiguhiqinikkut kivgaqtuidutikhangit aullaliffaarniaqtut, imaaluuniit kiguhiqijitkut upautivangniarunaqhiqit ilainnainnut nunallaanut. Nunallaani kiguhiqijinit upaktaulimaittunut tadjia, amigaqhuutirijaujunut kigullirjuaqtunut takujaujjat amigaqhuutitut aullaqtittaulutik nallianut nunamut.

Umikhimaniaqtun/Nutqaqtitauniaqtun/Aulahimaitun Hadja kivgaqtuutikhainnik:

Aallangajut ihivriuhirvikhait taimaaqtitauhimajut. Havaktauliqtut naunaiqhiplutik nalliit aanniaqtut inuit takujaujjat hivajautikkut/Naunaijaqhimajut munaqhiqauvikhait.

Tamainut aullariaqangitkumik tingmitikkut ihumaliqinikkut aanniaqtunut inungnut Ilagiiktunullu taimaaqtitaujut. Tamainut aullariaqangitkumik tingmilutik ilamingnun pulaaqtitauyut aanniaqtunun munariyaayunun taimaaqtitauyut.

Pulaaqtigalimaittut hivitujumut iglugijaujunni iNunavunmi – Munarihimmaaqtauviitlu Igluqangmiuyut (CCCs) umanillu Inirnikhat Aimaviit.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtikhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Havagvia Maligaliqijikkut

Ilagiitut ilaujut pulaanginalaqaqiaqtut itiqtauvingniitunut naunairiiqqarlugu qakugu pulaarvikharnik.

Ilangit pittailijauniaqtut qajangnaitkutikhanik itiqtauhimajunut havaktinginullu. Pidjutigiplugu aanniaqtailinikkut amigaqhuutaujukkut hamna aallanguqtauniarunaqhijuuq tuhaqtitauhimaittumik.

DeHavagviat Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut Ikajuutikhait

Tuhirutit tikittumajunin Nunavunmut igluqpangnik nappaqtirijukhanik pidjutiqaqtunik havaakhat

Tukhirutit tikittumajunin avikturianiun igluqpangnik nappaqtirijukhanik pidjutiqaqtunik havaakhat imaaluuniit tingmijumajut iluanni aikturianiun igluqpangnik pidjutiqaqtunik havaakhat qaritaujakkut titiqilugu talvunga CPHOconstructionrequests@gov.nu.ca



| Nappaqtirinikkut Havaktit Iniqut Avalingarnirmik | | |
|--|-----------|----------------|
| Attautimut ublumimut: 120 | | |
| Aullarvikhaa Ublua | Qaffiujut | Tikitakhaa |
| 8/Jun/20 | 8 | Mittimatalik |
| | 29 | Iqaluit |
| | 6 | Kugaaruk |
| 9/Jun/20 | 5 | Ikpiarjuk |
| | 17 | Iqaluit |
| | 4 | Igluligaarjuk |
| | 4 | Uqhuqtuuq |
| 10/Jun/20 | 1 | Kugaaruk |
| | 2 | Iqaluit |
| | 6 | Ikpiarjuk |
| | 29 | Iqaluit |
| | 4 | Qausuittuq |
| | 5 | Kangiqliniq |
| 11/Jun/20 | 3 | Sanirayak |
| | 2 | Pangnirtung |
| | 6 | Iqaluktuuttiaq |
| 12/Jun/20 | 1 | Kangiqliniq |
| | 26 | Iqaluit |
| | 9 | Igluligaarjuk |
| 13/Jun/20 | 6 | Uqhuqtuuq |
| 14/Jun/20 | 4 | Iqaluit |
| | 4 | Kangiqtugaapik |

GN-kut havagviit igluqpait tamainni nunalaani umikhimaniaqtut inungnut. Inuk katimajukhaugumi GN-kuni havaktianik, hivajainnariaqaqtut havaktip nampaanut naunaiqhilitik qanuriliurutikhamingnik. Talgunautinnatit hivajadjavutit naunaiqhijarni ublukhanik ubluqhiutikkut takujauvikharnik.

Nunavunmiut aanniaqtailidjutait atauttikku munaridjutigijaqqut! Itqaumaluhi: uaqlugin algatin qaangillu hunavaluit, inuqarnirmi ahiqpaniitpaklutin, naalaklugit uqautidjutait aanniaqtailinikkut havaktinin, aihimalutillu aannialaiguvin.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)